

ΟΔΗΓΙΑ 2001/101/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Νοεμβρίου 2001

για την τροποποίηση της οδηγίας 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 95,

την οδηγία 2000/13/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την επισήμανση, την παρουσίαση και τη διαφήμιση των τροφίμων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο πρώτη περίπτωση δεύτερο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στην οδηγία 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, περί υγιονομικών προβλημάτων στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών νωπών κρεάτων ⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 95/23/ΕΚ ⁽³⁾, υπάρχει ορισμός του όρου «κρέας» που θεσπίστηκε για λόγους υγιεινής και προστασίας της δημόσιας υγείας. Ο ορισμός αυτός, ωστόσο, καλύπτει όλα τα τμήματα των ζώων αυτών που είναι κατάλληλα για την ανθρώπινη κατανάλωση, αλλά δεν ανταποκρίνεται στην αντίληψη που έχει ο καταναλωτής για το κρέας και δεν τον ενημερώνει σχετικά με την πραγματική φύση του προϊόντος που χαρακτηρίζεται με τον όρο «κρέας (κρέατα)».
- (2) Πολλά κράτη μέλη καθιέρωσαν έναν ορισμό για τον όρο «κρέας (κρέατα)» που χρησιμεύει για την επισήμανση των προϊόντων που περιέχουν κρέας. Ωστόσο, η ποικιλομορφία των εθνικών ορισμών προκάλεσε διαφορές που παρεμποδίζουν τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς και καθιστούν αναγκαία την εκπόνηση εναρμονισμένου ορισμού.
- (3) Στο παράρτημα Ι της οδηγίας 2000/13/ΕΚ καθορίζονται συγκεκριμένες κατηγορίες συστατικών, η ονομασία της κατηγορίας των οποίων μπορεί να αντικαταστήσει την ειδική ονομασία των εν λόγω συστατικών στις ενδείξεις του καταλόγου συστατικών.
- (4) Για την κατηγορία «κρέας (κρέατα)» δεν υπάρχει ορισμός στο προαναφερόμενο παράρτημα, πράγμα που δημιουργεί δυσκολίες στην εφαρμογή της οδηγίας 2000/13/ΕΚ, και κυρίως όσον αφορά τις ενδείξεις του καταλόγου συστατικών και τη δήλωση της ποσότητας των συστατικών. Συνεπώς, για την εφαρμογή των διάφορων διατάξεων της οδηγίας 2000/13/ΕΚ πρέπει να θεσπιστεί εναρμονισμένος ορισμός που να ανταποκρίνεται στην ονομασία της κατηγορίας «κρέας (κρέατα)».
- (5) Λαμβανομένου υπόψη του δικαιώματος των καταναλωτών για σωστή και σαφή πληροφόρηση προκειμένου να επιλέξουν τα τρόφιμα τους και να εξακριβώσουν τις διαφορές

στις τιμές πώλησης, η μνεία της κατηγορίας των ζώων που χρησιμοποιήθηκαν πρέπει να συνοδεύει την ένδειξη αυτής της ονομασίας της κατηγορίας.

- (6) Ο εναρμονισμένος ορισμός ισχύει μόνον για την επισήμανση των προϊόντων που περιέχουν κρέας ως συστατικό. Συνεπώς, δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την επισήμανση τεμαχίων κρέατος και για τα μέρη του σώματος των ζώων, όταν διατίθενται στο εμπόριο απόφια.
- (7) Τα μηχανικώς διαχωριζόμενα κρέατα διαφέρουν σημαντικά στην αντίληψη που έχει ο καταναλωτής για το «κρέας (κρέατα)». Πρέπει, λοιπόν, να εξαιρεθούν από το πεδίο εφαρμογής αυτού του ορισμού.
- (8) Συνεπώς, πρέπει να χαρακτηρίζονται με την ειδική τους ονομασία, ως μηχανικώς διαχωριζόμενα κρέατα και την ονομασία του ζώου, σύμφωνα με τον κανόνα που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 6 της οδηγίας 2000/13/ΕΚ. Αυτή η διάταξη επισήμανσης εφαρμόζεται στα προϊόντα που καλύπτονται από τον κοινοτικό ορισμό των «μηχανικώς διαχωριζόμενων κρεάτων».
- (9) Τα άλλα μέρη του ζώου που είναι κατάλληλα για ανθρώπινη κατανάλωση αλλά δεν συγκαταλέγονται στα προϊόντα που καλύπτονται από τον ορισμό του όρου «κρέας (κρέατα)» για την επισήμανση, πρέπει επίσης να χαρακτηρίζονται με την ειδική τους ονομασία με βάση την ίδια αρχή.
- (10) Για να προσδιοριστεί με εναρμονισμένο τρόπο η περιεκτικότητα σε «κρέας (κρέατα)», πρέπει να καθοριστούν ανώτατα όρια για την περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες και σ συνδετικό ιστό για τα προϊόντα που χαρακτηρίζονται από την ονομασία της κατηγορίας «κρέας (κρέατα)». Αυτά τα όρια ισχύουν με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων για τους κιμάδες και τα παρασκευάσματα κρέατος που προβλέπονται στην οδηγία 94/65/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 1994, περί καθορισμού των υγιονομικών κανόνων για την παραγωγή και τη θέση στην αγορά κιμάδων και παρασκευασμάτων κρέατος ⁽⁴⁾.
- (11) Όταν, κατά περίπτωση, υπάρχει υπέρβαση των ανώτατων αυτών ορίων και πληρούνται όλα τα άλλα κριτήρια για τον ορισμό του όρου «κρέας (κρέατα) από», πρέπει να επέλθει προσαρμογή της περιεκτικότητας σε «κρέας (κρέατα) από» με ανάλογη μείωση και στον κατάλογο συστατικών πρέπει να περιλαμβάνεται, εκτός από τον όρο «κρέας (κρέατα) από», η ένδειξη σχετικά με την παρουσία λιπαρών ουσιών ή/και συνδετικού ιστού.
- (12) Επίσης είναι ανάγκη να θεσπιστεί μια εναρμονισμένη μέθοδος για τον καθορισμό της περιεκτικότητας σε συνδετικό ιστό.

⁽¹⁾ ΕΕ L 109 της 6.5.2000, σ. 29.

⁽²⁾ ΕΕ L 121 της 29.7.1964, σ. 2012/64.

⁽³⁾ ΕΕ L 243 της 11.10.1995, σ. 7.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 368 της 31.12.1994, σ. 10.

- (13) Κατά συνέπεια, η οδηγία 2000/13/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (14) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής τροφίμων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα Ι της οδηγίας 2000/13/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το κείμενο που παρατίθεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη επιτρέπουν το εμπόριο προϊόντων που συμμορφώνονται με την οδηγία 2000/13/ΕΚ, όπως τροποποιείται με την παρούσα οδηγία, το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 2002.

2. Τα κράτη μέλη απαγορεύουν το εμπόριο προϊόντων που δεν συμμορφώνονται με την οδηγία 2000/13/ΕΚ, όπως τροποποιείται με την παρούσα οδηγία, από την 1 Ιανουαρίου 2003.

Ωστόσο, επιτρέπεται το εμπόριο των προϊόντων που δεν συμμορφώνονται με την εν λόγω οδηγία και έχουν επισημανθεί πριν από την 1η Ιανουαρίου 2003 έως την εξάντληση των αποθεμάτων.

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν με την παρούσα οδηγία το αργότερο στις 31 Δεκεμβρίου 2002. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευση τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Άρθρο 5

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 26 Νοεμβρίου 2001.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα I της οδηγίας 2000/13/EK προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

Ορισμός

Ονομασία

«Οι σκελετοί μύες (**) των θηλαστικών ζώων και των πτηνών, που αναγνωρίζονται ως κατάλληλοι για κατανάλωση από τον άνθρωπο μαζί με τους φυσικά έγκλειστους ή συνδεδετικούς ιστούς, για τους οποίους η συνολική περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες ή σε συνδετικό ιστό δεν υπερβαίνει τις παρακάτω αναφερόμενες τιμές και όταν το κρέας αποτελεί συστατικό άλλου τροφίμου. Τα προϊόντα που καλύπτονται από τον κοινοτικό ορισμό των “μηχανικώς διαχωριζόμενων κρεάτων” εξαιρούνται από τον ορισμό αυτό.

“κρέας (κρέατα) από” και η ονομασία οι (ονομασίες) (*) του ζώου (των ζώων) από το οποίο (τα οποία) προέρχεται.

Ανώτατα όρια περιεκτικότητας σε λιπαρές ουσίες και σε συνδετικό ιστό για τα συστατικά που χαρακτηρίζονται με τον όρο “κρέας (κρέατα) από”.

Είδη ζώων	Λιπαρές ουσίες (%)	Συνδετικός ιστός ⁽¹⁾ (%)
Θηλαστικά ζώα (εκτός από κουνέλια και τα χοιροειδή) και μείγμα από είδη ζώων το οποίο περιέχει κρέας κατ'εξοχήν θηλαστικών ζώων	25	25
Χοιροειδή	30	25
Πτηνά και κουνέλια	15	10

⁽¹⁾ Η περιεκτικότητα σε συνδετικό ιστό υπολογίζεται βάσει της αναλογίας μεταξύ της περιεκτικότητας του κρέατος σε κολλαγόνο και σε πρωτεΐνες. Η περιεκτικότητα σε κολλαγόνο είναι οκταπλάσια της περιεκτικότητας σε υδροξυπρολίνη.

Εάν υπερβαίνονται τα ανώτατα αυτά όρια σε λιπαρές ουσίες ή/και συνδετικό ιστό και πληρούνται όλα τα άλλα κριτήρια για τον ορισμό του όρου “κρέας (κρέατα) από”, η περιεκτικότητα σε “κρέας (κρέατα) από” πρέπει να προσαρμοστεί μειούμενη ανάλογα και στον κατάλογο συστατικών πρέπει να περιλαμβάνεται, εκτός από τον όρο “κρέας (κρέατα) από” η ένδειξη σχετικά με την παρουσία λιπαρών ουσιών ή/και συνδετικού ιστού.

(*) Για την επισήμανση στα αγγλικά, αυτή η ονομασία μπορεί να αντικατασταθεί από τη γενική ονομασία του συστατικού για το εν λόγω ζώο.

(**) Το διάφραγμα και οι μασητήρες μύες αποτελούν τμήμα των σκελετικών μυών, ενώ η καρδιά, η γλώσσα, και οι μύες της κεφαλής (εκτός από τους μασητήρες μύες), του καρπού, του ταρσού και της ουράς εξαιρούνται.»